



表格九
FORMULÁRIO 9
建築安全章程
Regulamento de Segurança na Construção Civil
吊重升降機之檢驗證明書
Certificado respeitante a verificações em monta-cargas

對吊重升降機負責之承造商證明 _____

Nome do empreiteiro responsável pelo monta-cargas

地址 _____

Morada

<p>1. (a) 吊重升降機或升降機之類別、識別編號及說明 Tipo de monta-cargas ou elevador seu número de identificação e descrição</p> <p>(b) 建造日期 (倘能確定者)，倘可能並填寫上次進行修改或修理之日期 Data de construção (se fôr conhecida) e, se possível, data da última modificação ou reparação sofrida</p>	
<p>2. 設計及建造 吊重升降機或升降機之各部份機件構造是否良好，材料是否堅固及負重力是否充足 Desenho e construção Referir se todas as partes do monta-cargas ou do elevador são de boa construção mecânica, de material resistente e se possuem robustez adequada</p>	<p>附註： 倘需進行修改或修理，應在下述第 4 及 5 項詳細列明</p> <p>Nota: Deverá indicar nos n.ºs 4 e 5 pormenorizadamente quais as alterações ou reparações necessárias</p>

3. 保養

吊重機或升降機之一下列所指部份是否適當及保養妥善，倘不是這樣，則指出毛病所在

Manutenção

As partes do monta-cargas ou do elevador referidas nas alíneas seguintes são adequadas e mantêm-se em boas condições? Se tal não acontecer indique os defeitos encontrados

- (a) 吊重升降機或升降機箱的圍欄
Vedações da caixa do monta-cargas ou do elevador
- (b) 上落閘門及機門
Portas do patamar e da cabina
- (c) 上落閘門及機門之聯鎖
Encravamentos nas portas do patamar e da cabina
- (d) 其他之關閘構接機件
Outros fechos da porta
- (e) 升降機箱或平台、升降機道軌緩衝器及吊重通道
Cabina ou patamar, guias, pára-quedas e curso
- (f) 速度限制器
Limitador de velocidade
- (g) 吊鏈、纜及其附屬裝置
Cadeias de suspensão, cabos, suas ligações
- (h) 安全裝置，即防止平台或升降機墜下之預防措施
Aparelhagem de segurança, isto é, sistema de prevenção de quedas da plataforma ou cabina
- (i) 煞掣
Travões
- (j) 螺旋齒輪或正齒輪
Roscas de parafuso ou rodas dentadas
- (k) 其他電器裝置
Outro equipamento eléctrico
- (l) 其他部分
Outras partes

4. 為吊重升降機或升降機可供使用或繼續安全使用所需之修理、改良或修改

Reparações, melhoramentos ou alterações necessárias para permitir que o monta-cargas ou elevador possa ser utilizado ou continuar a ser utilizado, com segurança

- (a) 立即
Imediatamente
- (b) 在某段時間內（需列明時間）
Dentro de um certo espaço de tempo (indique-se qual o tempo)

倘毋需進行任何修理、改良或修改工程時，則填“無”字
Se não forem necessárias reparações, melhoramentos ou alterações preencha “ nenhuns ”

<p>5. 列舉應予注意之毛病（在前第 4 項列明者除外） Especificar os defeitos que requerem atenção (excepto aqueles que já foram especificados no n.º 5 anterior)</p>	
<p>6. 倘沒有發現毛病及毋需進行修理、改良或修改工程者，則註明該吊重升降機效能良好 Se não se encontrarem defeitos e não forem precisos reparações, melhoramentos ou alterações, indique-se que o monta-cargas se encontra em boas condições</p>	
<p>7. 倘需進行第 4 項所指之修理，改良或修改工程者，則在該工程完成後，該機之最高負重額 Carga máxima admissível após reparações, melhoramentos ou alterações especificados no n.º 4</p>	
<p>8. 該吊重升降機是用以載人者，註明其可安全運載之最高人數 Se o monta-cargas é usado para transportar passageiros, especifique o número máximo de pessoas que podem ser transportadas em segurança</p>	
<p>9. 其他備註 Outras observações</p>	

填寫認為有關係的備註

Espaço para preencher com observações que considere pertinentes

茲證明本人曾於_____日_____月_____年 檢驗此吊重升降機或升降機，而上述一切均屬
Eu, abaixo assinado, declaro que em _____ de _____ de _____ examinei este monta-cargas ou elevador e que o
正確。
acima relatado é verdadeiro.

簽名：_____

Assinatura

職位：_____

Posto ocupado

地址：_____

Morada

日期：_____/_____/_____

Data

倘屬受僱於公司或機構者，該公司或機構之名稱及地址：_____

Se é empregado numa companhia ou associação, indique qual o seu nome e morada:
